

GhfY]h'i a ' ? Ø\`hfi \ Y. 'HYW\ b]_Yf'j cb
A Uf_ha]hUfVY]hYf`VYXfc\ h

9]b`HYW\ b]_Yf'k i fXY`j b`GhUfbVYf[`k Å\ fYbX`Y]bYf`F YdUfUhi f
j cb`Y]bYa `9]bnY`ÅbX`Yf` [Yk Øf[h'i bX`VYXfc\ h`Dc`nY]
Yfa]hhY`h"

⊖`Y]bYa `@VYbga]hhY`UXYb`j b`GhUfbVYf[`_Ua `Yg`ni `Y]bYa
YfgW\ fYW_YbXYb`J cfZU`ž`U`g`Y]b`GhfY]h`ØVYf`Y]bY`XYZY_hY
? Ø\`hfi \ Y`Yg_U`]YfhY""9]b`&+! Å\ f][Yf`? Ø\` [YfÅhYhYW\ b]_Yf'k Uf`Ua
: fY]hU[bUW\ a]hhU[`]b`XYb`A Uf_h[Yfi ZYb`k cfXYbž`i a `Y]bY
ZY\`Yf\ UZhY`H]YZ_Ø\`hfi \ Y`ni `fYdUf]YfYb""K Ug`U`g`Y]b
fci h]bYa Å»][Yf`9]bgUhn`VY[Ub bž`Yb h k]W_Y`hY`g]W\`gW\ bY`ni `Y]bYf
VYXfc\`]W\ Yb`? cbZfc b hU]cb`nk]gW\ Yb`XYa `HYW\ b]_Yf'i bX`Y]bYa
&*! Å\ f][Yb`A]hUfVY]hYf`XYg` ; YgW\ ÅZhg"

8]Y`DfcV`Ya Y`VY[Ub bYbž`U`g`XYf`HYW\ b]_Yf'i bX`XYf`A]hUfVY]hYf
ØVYf`XYb`VYghYb`K Y[`ni f`6Y\ YVi b[`XYg`8YZY_hg]b`XYf
? Ø\`hfi \ Y`X]g_i h]YfhYb""8Yf` ; YgW\ ÅZhga]hUfVY]hYf'k Uf`a]h`XYf`5fh
i bX`K Y]gYž`k]Y`XYf`HYW\ b]_Yf`Ub`X]Y`F YdUfUhi f`\YfUb[]b[`ž`b]W\ h
ni Zf]YXYb`i bX`[Yf]Yh`i b`Y]bYb`\]hn][Yb`GhfY]h`8Yf`HYW\ b]_Yf
Yb hgW\]YXž`XUgg`Yg`Ua `VYghYb`k ÅfY`ni `[Y\ Ybž`k Ug`X]Y`G]hi Uh]cb
bi f`k Y]hYf`Ub\Y]nhY"

? ØfdYf`]W\ Y`5i gY]b UbXYfgYhni b[`i bX
8fc\ i b[

8Yf`&*! Å\ f][Y`A]hUfVY]hYf'k c`hY`XYb`HYW\ b]_Yf`b]W\ h`Y]bZUW
[Y\ Yb`UggYb""⊖`Y]bYa `i bj YfnY]\`]W\ Yb`5_h`XYf`5[[fYgg]cb
dUW_hY`Yf`XYb`? Ø\` [YfÅhYhYW\ b]_Yf'i bX`k Øf[hY`\b""8]YgY
_ØfdYf`]W\ Y`5i gY]b UbXYfgYhni b[`k i fXY`j cb`XYf`Dc`nY]`j b`]\fYa
6Yf]W\ h`U`g`VYgc f[b]gYffY[YbX`VYgW\ f]YVYb""Ni XYa `gc`XYf

5b[fY]ZYf'XYa 'HYW.b]_Yf'[YXfc\h\UVYbž]\b'i a ni Vf)b[YbžZU`g
Yf'b]W.h'gcZc.fh'a]h'XYf'FYdUfUhi f'XYf'?Ø\`hfi \Y'Zc.fhZU\ fY"'Gc`WXY
8fc\i b[Yb'g]bX'b]W.h'bi f']`Y[U`ž'gcbXYfb'Ui W`h]YZ
VYi bfi \][YbXžXU'g]Y'Ui ZY]bY'[Yk U'hh`h][Y'; fi bXgh]a a i b[
\]bXYi hYb"

8Yf'HYW.b]_Yf'Yf']h'Y]W.h'Y'J Yf'Yhni b[Yb'k Å\ fYbX'XYg'J cfZU`gž
XcW`X]Y'dgmW`g]W.Yb'5i gk]f_i b[Yb'Y]bYf'gc`W.Yb'9fZU\ fi b[
_ÖbbYb'k Y]hfY]W.YbX'gY]b"'8Yf'J cfZU`j YfXYi h']W.h'X]Y
5bgdUbbi b[žX]Y']b'ghfYgg][Yb'5fVY]hgg]hi Uh]cbYb'YbghY\Yb
_Ubbž'i bX'ghY`h'X]Y': fU[Y'bUW`XYa'Ub[Ya YggYbYb'l a [Ub[
a]hY]bUbXYfž']bgVYgcbXYfY']b'8fi W_g]hi Uh]cbYb"

8]Y'Dc`nY'\Uh'i a [Y\YbX'9fa]h'i b[Yb'[Y[Yb'XYb'&*!Å\ f][Yb
Y]b[Y'Y]hYh"'8]Y'J cfk ØfZY`Ui hYb'Ui Z'BÖh][i b[ž'6YXfc\i b['i bX
'ØfdYfj Yf'Yhni b["'Gc`WXY'fYW`h]W.Yb'?cbgYei YbnYb'gc`Yb'b]W.h
bi f'XYf'Df`j Ybh]cb'X]YbYbž'gcbXYfb'Ui W`XUni'VY]hfU[YbžXUgg
gc`W.Y'[Yk U'hh`h][Yb', VYf[f]ZY'b]W.h'c\ bY'GhfUZY'V'Y]VYb"'8]Y
FYU_h]cbYb'XYf'6Y\ÖfXYb'nY][YbžXUgg'gc`W.Y'J cfZÅ`Y'Yfbgh
[Ybca a Yb'k YfXYb'i bX'Yb'hdgfYW.YbXY'A U» bU\ a Yb'Yf[f]ZYb
k YfXYbž'i a'X]Y'G]W.Yf\Y]h'Ua'5fVY]hgd`Uhn'ni '[Yk Å\ f'Y]ghYb"

8]YgYf'J cfZU`gh'b]W.h'bi f'Y]bY']gc`YfhY'6Y[YVYb\Y]hž'gcbXYfb
_ÖbbhY'U'g'HY]'Y]bYg'[fÖ» YfYb'DfcV'Ya g']bbYf\U'V'XYf'6fUbWXY
VYhfUW`hYh'k YfXYb"'GhfYggž'8fi W_i bX'[Y'Y[Yb'h]W`a Ub[Y'bXY
'ca a i b[_Uh]cb'_ÖbbYb'ni '[YZÅ\ f']W.Yb'G]hi Uh]cbYb'ZØ\ fYb"'I a
gc`W.Y'5i gY]bUbXYfgYhni b[Yb'ni'j Yfa Y]XYbž'gc`hYb']b'XYf
6fUbWXY'GW`i' i b[Yb'ZØf'A]hUfVY]hYf'i bX'HYW.b]_Yf'Xi fW [YZØ\ fh
k YfXYbž'X]Y'\bYb'\Y'ZYbž'VYggYf'a]h'?cbZ]_hYb'i a ni [Y\Yb'i bX
GhfYgg'ni'VYk Å`h][Yb"

8]Y'GW`k YfY'X]YgYf'G]hi Uh]cb'gck]Y'X]Y'd\mg]gWXY'; Yk U'hž'X]Y
Y]b[YgYhnh'k i fXYž'k YbXYb'X]Y'6]W_Y'Ui Z'X]Y
nk]gW.Yba YbgW`]W.Yb'6Yn]Y\i b[Yb']b'5fVY]hgi a [YVi b[Yb"'8Yf
GW`i hn'j cf'X]YgYf'5fh'j cb'; Yk U'h'a i gg'cVYfghY'Df]cf]h`h\UVYbž
XUa]h'gc`W.Y'J cfZÅ`Y']b'Ni _i bZij Yf\]bXYfh'k YfXYb'_ÖbbYb"
5i W`k Ybb'XYf'HYW.b]_Yf']b'X]YgYa' : U`'; `ØW_\ UhYž'_ÖbbhY'X]Y
G]hi Uh]cb`Y]W.h'UbXYfg'Ui g[Y\Ybž'i bX'XUg[Yf]W`h]W.Y'BUW`gd]Y`

k]fX`k Y]hYfYb`5i ZgW`i gg`ØVYf`X]Y`GWk YfY`XYf`J cfk ØfZY`[YVYb`"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY